

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 29 (1949)  
**Heft:** 11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**ALPA  
MACROSTAT**

Pour de

**belles étrennes  
un MACROSTAT**

à tout possesseur d'un ALPA-REFLEX.

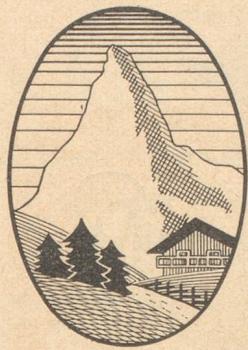
Brochure richement illustrée sur demande auprès  
des marchands spécialistes de la branche photo.

La caméra  
**ALPA-REFLEX 24 x 36 mm**  
est la clef du succès en photographie  
de petit format.

Fabriqué par **PIGNONS S. A., Ballaigues (Suisse)**

Agent général pour la France :

**SARINE, S. à r. l., 16, bd Gambetta, Nice**

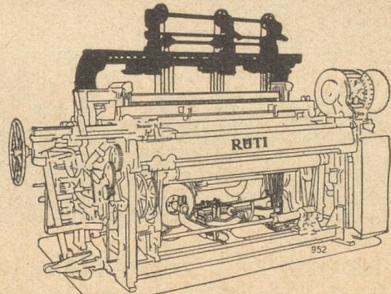


# *Jaeger*

CHOCOLATIER

SES SPÉCIALITÉS SUISSES DE BONBONS CHOCOLATS  
AU BEURRE FRAIS ET À LA CRÈME FRAICHE

20, RUE DES CAPUCINES  
PARIS  
TÉL. OPÉRA 76-17



Comparaison entre métier ordinaire et métier Rüti sans couronne à bâti surbaissé

*La précision, la robustesse et le haut degré de modernisation du métier RUTI seront, pour vous aussi, un facteur décisif de succès.*

Métiers et machines de tissage modernes pour tous filés.

# RUTI

Ateliers de Construction de Rüti S. A., Succ.  
de Gaspard Honegger, RUTI (Zurich) Suisse

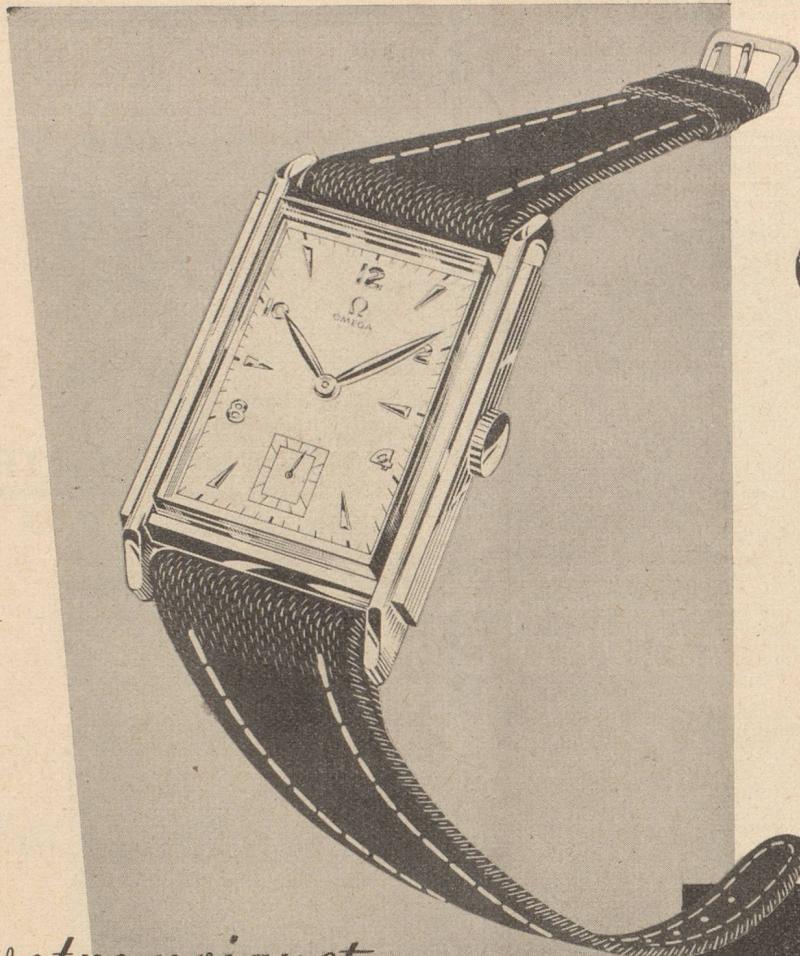
**JAEGER-LECOULTRE**

HORLOGERIE DE LUXE

*synthèse  
de la technique suisse  
et  
du goût français*

HORLOGERIE DE LUXE  
**JAEGER-LECOULTRE**

ÉTUDE ET PUBLICITÉ



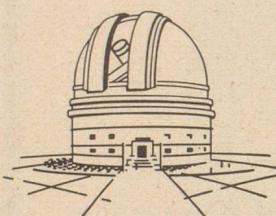
*Omega a la confiance  
du monde\**

Montre OMEGA n°401  
Prix : 52 000 Frs

*A votre poignet...*

**OMEGA**

la montre que l'on vous enviera



Vous serez envié pour votre Omega, la montre universellement connue pour sa précision et ses succès d'observatoires.

Depuis 15 ans consécutifs, Omega détient, en particulier, l'unique record de précision

reconnu par l'Observatoire de Kew-Teddington (Angleterre), le seul ouvert aux chronométriers du monde entier.

Par sa ligne très moderne, comme par ses performances, une Omega fait toujours honneur à celui qui la porte.

**\*Cette confiance est fondée sur des faits :**



Depuis 1932, Omega a été choisi comme chronométreur officiel et exclusif des Jeux Olympiques.

Momentanément, par suite des restrictions d'importation, seules quelques montres en or sont disponibles chez les concessionnaires de la marque que vous reconnaîtrez à l'emblème ci-contre figurant dans leur vitrine.



Omega

Production de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère - Genève

Tissot

# MARAIS & CIE

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Formalités en douane

31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup>-Tél. Pro. 95-50 (4 lignes)

29, rue du Bât-d'Argent, LYON (Rhône)

Adresse télégraphique : INTER-EXPRESS

Tél. Burdeau 15-07

Magasinage - Assurances

Service spécialisé par wagons de groupage

BALE /PARIS et vice-versa  
BALE /LYON

Correspondants en Suisse

SCHNEIDER & Cie, Bâle et Saint-Gall

COMMANDÉZ VOTRE CHEVROLET 1949



LIVRAISON RAPIDE

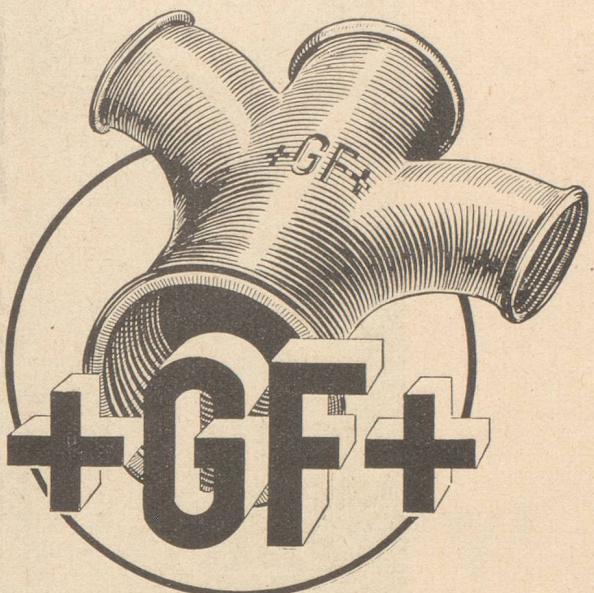
R. DUVIVIER



STATION SERVICE

"GENERAL MOTORS"

54, RUE OCTAVE MIRBEAU \* PARIS 7<sup>e</sup>.  
GAL. 69-64 à 68



## SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES

Les meilleurs matériaux  
s'avèrent toujours  
les moins chers à l'usage.

RACCORDS  
en fonte malléable, marque +GF+

RACCORDS  
en bronze pour tube cuivre

COUDES  
soudables en acier "Standard"

FILIÈRES et OUTILLAGE  
pour pose des tubes

ROBINETTERIE-VANNES  
SOUPAPES-TOLERIE

### SOCIETE ANONYME POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES

14, RUE FROMENT, PARIS XI<sup>e</sup> • TÉL. ROQ. 37-42-43-44



HOTEL DE LA BANQUE A BASEL

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENEVE

SAINT-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHATEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE, CHIASSO,  
HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES : 99, Gresham Street, E. C. 2

NEW-YORK : 15, Nassau Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 200 000 000



Nous invitons les maisons s'intéressant au commerce entre la France et la Suisse à nous demander tous renseignements pour le dénouement de la partie financière de leurs opérations. Une organisation bien étudiée et notre grande expérience sont un gage d'une exécution soignée des ordres qui nous sont confiés. Notre établissement figure au nombre des banques suisses habilitées pour le trafic des paiements avec la France.